**DOP-CFD037**
**ECO1003**


| | | | |
|---|---|---|---|
| **UKCA Declaration of Performance** | **English** |  | **2** |
| **EU Declaration of Performance** | **English** |  | **4** |
| **Dichiarazione sulle prestazioni** | **Italiano** |  | **6** |
| **Declaración de Prestaciones** | **Español** |  | **8** |
| **Leistungserklärung** | **Deutsch** |  | **10** |
| **Déclaration des performances** | **Français** |  | **12** |
| **Declaração de desempenho** | **Portugês** |  | **14** |
| **Prestandadeklaration** | **Svenska** |  | **16** |
| **Deklaracja właściwości użytkowych** | **Polski** |  | **18** |
| **Suoritustasoilmoitus** | **Suomi** |  | **20** |
| **Teljesítménynyilatkozat** | **Magyar** |  | **22** |
| **Prestatieverklaring** | **Nederlands** |  | **24** |
| **Declarație de performanță** | **Română** |  | **26** |
| **Prohlášení o vlastnostech** | **Česky** |  | **28** |
| **Декларация за експлоатационни показатели** | **български език** |  | **30** |
| **Eksploatacinių savybių deklaracija** | **Lietuvių** |  | **32** |
| **Toimivusdeklaratsioon** | **Eesti keel** |  | **34** |
| **Δήλωση Απόδοσης** | **Ελληνικά** |  | **36** |
| **Izjava o lastnostih** | **Slovenščina** |  | **38** |
| **Ekspluatācijas īpašību deklarācija** | **Latviešu** |  | **40** |
| **Vyhlásenie o parametroch** | **Slovensky** |  | **42** |
| **Izjava o svojstivima** | **Croatie** |  | **44** |
| **Ydeevnedeklaration** | **Dansk** |  | **46** |

ENGLISH

# UKCA DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Unique identification code of the product-type: | ECO1003 |
| 2. | Intended Use: | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings |
| 3. | Manufacturer: | Honeywell Products and Solutions Sàrl (Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | UK Address: | Honeywell Building Technologies<br>Building 5 Carlton Park, King Edward Avenue<br>Narborough, Leicester<br>LE19 3EQ |
| 5. | System of AVCP: | System 1 |
| 6a. | Designated Standards: | BS EN 54-7: 2018 |
| | Notified Body: | 0832 – BRE Global Ltd<br>0832-UKCA-CPR-F1149 |
| 6b. | UK Assessment Document: | Not applicable |
| | UK Technical Assessment: | Not applicable |
| | Technical Assessment Body: | Not applicable |
| | Notified Body: | Not applicable |

7. Declared Performance:

| **BS EN 54-7: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Smoke Detectors, Point Detectors** | | |
|---|---|---|
| **Clause** | **Description** | **Performance** |
| 4.2.1 | Individual alarm indication | Alarm indicated by a red indicator visible from 6m directly below in ambient light of 500lx |
| 4.2.2 | Connection of ancillary devices | No false alarms when ancillaries are connected |
| 4.2.3 | Monitoring of detachable detectors | Removal of detector can be detected by CIE |
| 4.2.4 | Manufacturer's adjustments | Manufacturer's adjustments made at CIE at level 3 access |
| 4.2.5 | On-site adjustment of response behaviour | Complies with this standard at all approved alarm levels |
| 4.2.6 | Protection against the ingress of foreign bodies | A sphere diameter 1.3mm cannot pass into the detection chamber |
| 4.2.7 | Response to slowly developing fires | for an increase in smoke density R, greater than A/4 per hour (where A is the detector's initial uncompensated response value), the time for the detector to give an alarm does not exceed 1,6 × A/R by more than 100 s. The range of compensation is limited such that, throughout this range, the compensation does not cause the response value of the detector to exceed its initial value by a factor greater than 1,6. |
| 4.2.8 | Additional requirements for software-controlled detectors | Documentation available, modular structure, invalid data not permitted, program deadlock avoided. site specific data in non-volatile memory with two-week retention |
| 4.3.1 | Repeatability | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Directional Dependence | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducibility | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Air movement | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Dazzling | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variation in supply parameters | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Fire sensitivity | The detectors give an alarm signal, in each test fire, before the specified end of test condition is reached. |
| 4.7.1.1 | Cold (operational) | No alarm or fault signal were given during the transition to the conditioning temperature or during the period at the conditioning temperature.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Dry heat (operational) | No alarm or fault signal were given during the transition to the conditioning temperature or during the period at the conditioning temperature.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Damp heat, steady state (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Damp heat, steady state (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.3 | Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Shock (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impact (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibration, sinusoidal, (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibration, sinusoidal (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.5 | Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified in the Declared Performance in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU Exit) Regulations 2020 No. 1359, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 05/10/2022

Signature:



ENGLISH

# EU DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Unique identification code of the product-type: | ECO1003 |
| 2. | Intended Use: | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings |
| 3. | Manufacturer: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Authorised Representative: | Not applicable |
| 5. | System of AVCP: | System 1 |
| 6a. | Harmonised Standard: | EN 54-7:2018 |
| | Notified Body: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | European Assessment Document: | Not applicable |
| | European Technical Assessment: | Not applicable |
| | Technical Assessment Body: | Not applicable |
| | Notified Body: | Not applicable |

7. Declared Performance:

| **EN 54-7: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Smoke Detectors, Point Detectors** | | |
|---|---|---|
| **Clause** | **Description** | **Performance** |
| 4.2.1 | Individual alarm indication | Alarm indicated by a red indicator visible from 6m directly below in ambient light of 500lx |
| 4.2.2 | Connection of ancillary devices | No false alarms when ancillaries are connected |
| 4.2.3 | Monitoring of detachable detectors | Removal of detector can be detected by CIE |
| 4.2.4 | Manufacturer's adjustments | Manufacturer's adjustments made at CIE at level 3 access |
| 4.2.5 | On-site adjustment of response behaviour | Complies with this standard at all approved alarm levels |
| 4.2.6 | Protection against the ingress of foreign bodies | A sphere diameter 1.3mm cannot pass into the detection chamber |
| 4.2.7 | Response to slowly developing fires | for an increase in smoke density R, greater than A/4 per hour (where A is the detector's initial uncompensated response value), the time for the detector to give an alarm does not exceed 1,6 × A/R by more than 100 s. The range of compensation is limited such that, throughout this range, the compensation does not cause the response value of the detector to exceed its initial value by a factor greater than 1,6. |
| 4.2.8 | Additional requirements for software-controlled detectors | Documentation available, modular structure, invalid data not permitted, program deadlock avoided. site specific data in non-volatile memory with two-week retention |
| 4.3.1 | Repeatability | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Directional Dependence | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducibility | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Air movement | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Dazzling | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variation in supply parameters | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Fire sensitivity | The detectors give an alarm signal, in each test fire, before the specified end of test condition is reached. |
| 4.7.1.1 | Cold (operational) | No alarm or fault signal were given during the transition to the conditioning temperature or during the period at the conditioning temperature.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Dry heat (operational) | No alarm or fault signal were given during the transition to the conditioning temperature or during the period at the conditioning temperature.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Damp heat, steady state (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Damp heat, steady state (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.3 | Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Shock (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impact (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibration, sinusoidal, (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibration, sinusoidal (endurance) | No alarm or fault signal were given on reconnection.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.7.5 | Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational) | No alarm or fault signal were given during conditioning.<br>Post conditioning: $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 05/10/2022

Signature:



ITALIANO

# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: | ECO1003 |
| 2. | Usi previsti: | Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici |
| 3. | Fabbricante: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Mandatario: | Non applicabile |
| 5. | Sistemi di VVCP | Sistema 1 |
| 6a. | Norma armonizzata: | EN 54-7:2018 |
| | Organismi notificati: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Documento per la valutazione europea: | Non applicabile |
| | Valutazione tecnica europea: | Non applicabile |
| | Organismo di valutazione tecnica: | Non applicabile |
| | Organismi notificati: | Non applicabile |

7. Prestazione dichiarata:

| **EN 54-7: Fire Sistemi di allarme incendio - Rivelatori di fumo** | | |
|---|---|---|
| **Clausola** | **Caratteristiche fondamentali** | **Prestazioni** |
| 4.2.1 | Indicazione di un singolo allarme | Allarme indicato da un indicatore rosso visibile da 6 m direttamente al di sotto nella luce ambiente di 500 lx |
| 4.2.2 | Collegamento dei dispositivi ausiliari | Il rilevatore funziona correttamente quando gli ausiliari sono connessi |
| 4.2.3 | Monitoraggio dei rilevatori removibili | La rimozione del rilevatore può essere rilevata dal CIE |
| 4.2.4 | Regolazioni del produttore | Regolazioni da parte del produttore apportate al CIE all'accesso di livello 3 |
| 4.2.5 | Regolazione della risposta in sede | È conforme a questo standard a tutti i livelli di allarme approvati |
| 4.2.6 | Protezione dall'ingresso di corpi estranei | Un diametro di 1,3 mm non può passare nella camera di rilevamento |
| 4.2.7 | Risposta agli incendi che si propagano lentamente | per un aumento della densità di fumo R, superiore ad A/4 all'ora (dove A è il valore di risposta iniziale non compensata del rilevatore), il tempo di invio di un allarme dal rilevatore non supera 1,6 × A/R di oltre 100 s. L'intervallo della compensazione è limitato in modo tale che, per tutto questo intervallo, la compensazione non fa sì che il valore di risposta del rilevatore superi il suo valore iniziale di un fattore superiore a 1,6. |
| 4.2.8 | Requisiti aggiuntivi per i rilevatori controllati via software | Il software ha una struttura modulare.<br>La progettazione delle interfacce per i dati generati manualmente e automaticamente non consente che dati non validi provochino errori nel funzionamento del programma.<br>Il software è progettato per evitare il verificarsi di un blocco del flusso del programma. |
| 4.3.1 | Ripetibilità | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Dipendenza direzionale | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Riproducibilità | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Movimento dell'aria | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Abbagliamento | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variazioni dei parametri di alimentazione | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Sensibilità agli incendi | I rilevatori forniscono un segnale di allarme, in ogni incendio di prova, prima che venga raggiunta la fine specificata della condizione di test. |
| 4.7.1.1 | Freddo (funzionamento) | Nessun segnale di allarme o di guasto è stato fornito durante la transizione alla temperatura di condizionamento o durante il periodo alla temperatura di condizionamento.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Calore secco (funzionamento) | Nessun segnale di allarme o di guasto è stato fornito durante la transizione alla temperatura di condizionamento o durante il periodo alla temperatura di condizionamento. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Calore umido, condizioni stabili (funzionamento) | Durante il condizionamento non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Calore umido, condizioni stabili (resistenza) | Alla riconnessione non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Corrosione da biossido di zolfo (SO2) (resistenza) | Alla riconnessione non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Energia (funzionamento) | Durante il condizionamento non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Urto (funzionamento) | Durante il condizionamento non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibrazioni, sinusoidale (funzionamento) | Durante il condizionamento non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibrazioni, sinusoidale (resistenza) | Alla riconnessione non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Compatibilità elettromagnetica (EMC), test di immunità (funzionamento) | Durante il condizionamento non è stato fornito alcun segnale di allarme o di guasto.<br>Post condizionamento: mmax: mmin < 1,6. |

8 Documentazione tecnica appropriata e/o documentazione tecnica specifica: Non applicabile

La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

[nome e cognome] Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

In (luogo): Trieste

Addi (data di emission): 05/10/2022

Firma:



# DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Código de identificación única del producto tipo : | ECO1003 |
| 2. | Usos previstos : | Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos |
| 3. | Fabricante : | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Representante autorizado : | No aplicable |
| 5. | Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) : | Sistema 1 |
| 6a. | Norma armonizada : | EN 54-7:2018 |
| | Organismos notificados : | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b | Documento de evaluación europeo : | No aplicable |
| | Evaluación técnica europea : | No aplicable |
| | Organismo de evaluación técnica : | No aplicable |
| | Organismos notificados : | No aplicable |

7. Prestaciones declaradas :

| **EN 54-7: Sistemas de detección y alarma de incendios instalados. Detectores de humo y detectores puntuales** | | |
|---|---|---|
| **Cláusula** | **Característica esencial** | **Rendimiento** |
| 4.2.1 | Indicación de cada alarma | Alarma señalizada mediante un indicador rojo visible desde 6 metros directamente debajo con luz ambiental de 500 lx |
| 4.2.2 | Conexión de dispositivos auxiliares | El detector funciona correctamente cuando se conectan elementos auxiliares |
| 4.2.3 | Supervisión de detectores desmontables | El CIE puede detectar la eliminación del detector |
| 4.2.4 | Ajustes del fabricante | Ajustes del fabricante realizados en CIE en el acceso de nivel 3 |
| 4.2.5 | Ajuste "in situ" de la reacción | Cumple con esta norma en todos los niveles de alarma aprobados |
| 4.2.6 | Protección contra la entrada de cuerpos extraños | Un diámetro de área de 1,3 mm no puede pasar a la cámara de detección |
| 4.2.7 | Respuesta a incendios de lento desarrollo | para un aumento de la densidad del humo R, superior a A/4 por hora (donde A es el valor de respuesta inicial del detector sin compensar), el tiempo para que el detector genere una alarma no superará 1,6 × A/R en más de 100 s. El rango de compensación es limitado, de tal forma que, en todo este rango, la compensación no hará que el valor de respuesta del detector sobrepase su valor inicial en un factor superior a 1,6. |
| 4.2.8 | Requisitos adicionales para detectores controlados por software | El software tiene una estructura modular.<br>El diseño de las interfaces para los datos generados de forma manual y automática no permite que los datos no válidos provoquen un error en el funcionamiento del programa.<br>El software se ha diseñado para evitar que se produzca un bloqueo del flujo del programa. |
| 4.3.1 | Repetibilidad | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Dependencia direccional | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducibilidad | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Movimiento del aire | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Deslumbrante | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variación en los parámetros de alimentación | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Sensibilidad ante incendios | Los detectores generan un mensaje de alarma en cada incendio de prueba, antes de que se alcance el final especificado de la condición de prueba. |
| 4.7.1.1 | En frío (operativo) | No se ha generado ningún mensaje de alarma o avería durante la transición a la temperatura de acondicionamiento o durante el periodo con la temperatura de acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.1.2 | Calor seco (operativo) | No se ha generado ningún mensaje de alarma o avería durante la transición a la temperatura de acondicionamiento o durante el periodo con la temperatura de acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Calor húmedo, estado estable (operativo) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Calor húmedo, estado estable (resistencia) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o de avería en la reconexión.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.3 | Corrosión de dióxido de azufre (SO2) (resistencia) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o de avería en la reconexión.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Golpes (operativo) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impactos (operativo) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibración, sinusoidal (operativo) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibración, sinusoidal (resistencia) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o de avería en la reconexión.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |
| 4.7.5 | Compatibilidad electromagnética (EMC), pruebas de inmunidad (operativo) | No se ha dado ningún mensaje de alarma o avería durante el acondicionamiento.<br>Posterior al acondicionamiento: mmáx: mmín < 1,6. |

8. Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica : No aplicable

Las prestaciones del producto identificao anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por

Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

En (Lugar) Trieste

El (fecha de emission) 05/10/2022

Frima:



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Eindeutiger Kenncode des Produkttyps | ECO1003 |
| 2. | Verwendungszweck(e): | Branderkennungs- und Brandalarmsysteme zur Installation in und an Gebäuden |
| 3. | Hersteller: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Bevollmächtigter | Nicht zutreffend |
| 5. | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der LeistungsbeständigkeitBewertungssystem: | System 1 |
| 6a. | Harmonisierte Norm: | EN 54-7:2018 |
| | Notifizierte Stelle(n): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b | Europäisches Bewertungsdokumen: | Nicht zutreffend |
| | Europäische Technische Bewertung: | Nicht zutreffend |
| | Technische Bewertungsstelle: | Nicht zutreffend |
| | Notifizierte Stelle(n): | Nicht zutreffend |

7. Erklärte Leistung(en):

| **EN 54-7: Branderkennungs- und Brandalarmsysteme – Rauchmelder, Punktmelder** | | |
|---|---|---|
| **Klausel** | **Wesentliche Leistungsmerkmale** | **Leistung** |
| 4.2.1 | Individuelle Alarmanzeige | Alarm angezeigt durch eine rote Anzeige, die ab 6 m unmittelbar darunter bei Umgebungslicht von 500 lx sichtbar ist |
| 4.2.2 | Anschluss von Nebengeräten | Der Detektor funktioniert korrekt, wenn Zubehör verbunden ist |
| 4.2.3 | Kontrolle abnehmbarer Melder | Entfernen des Detektors kann von CIE erkannt werden |
| 4.2.4 | Herstellereinstellungen | Einstellungen des Herstellers am CIE auf Zugangsebene 3 |
| 4.2.5 | Vor-Ort-Einstellung des Ansprechverhaltens | Entspricht dieser Norm auf allen genehmigten Alarmstufen |
| 4.2.6 | Schutz vor Eindringen von Fremdkörpern | Ein Durchmesser von 1,3 mm kann nicht in die Erkennungskammer übertragen werden |
| 4.2.7 | Reaktion auf sich langsam entwickelnde Brände | für eine Zunahme der Rauchdichte R größer als A/4 pro Stunde (wobei A der erste unkompensierte Reaktionswert des Detektors ist), liegt die Zeit für den Detektor, der einen Alarm ausgibt, nicht über 1,6 × A/R um mehr als 100 Sek. Der Bereich der Kompensation ist so begrenzt, dass in diesem Bereich der Reaktionswert des Detektors seinen ursprünglichen Wert nicht um einen Faktor größer als 1,6 überschreitet. |
| 4.2.8 | Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Melder | Die Software ist modular aufgebaut.<br>Das Design der Schnittstellen für manuell und automatisch generierte Daten lässt nicht zu, dass ungültige Daten Fehler beim Programmbetrieb verursachen.<br>Die Software wurde entwickelt, um das Auftreten eines Deadlocks des Programmflusses zu vermeiden. |
| 4.3.1 | Wiederholbarkeit | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Richtungsabhängigkeit | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproduzierbarkeit | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Luftbewegung | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Blendung | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Abweichung bei Versorgungsparametern | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Brandempfindlichkeit | Die Detektoren geben bei jedem Testbrand ein Alarmsignal aus, bevor das festgelegte Ende des Prüfzustands erreicht wird. |
| 4.7.1.1 | Kalt (Betrieb) | Während des Übergangs zur Konditionierungstemperatur oder während der Dauer der Konditionierungstemperatur wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Trockene Wärme (Betrieb) | Während des Übergangs zur Konditionierungstemperatur oder während der Dauer der Konditionierungstemperatur wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.1 | Feuchte Wärme, andauernd (Betrieb) | Bei der Konditionierung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Feuchte Wärme, andauernd (Dauer) | Bei der erneuten Verbindung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Schwefeldioxid (SO2)-Korrosion (Dauer) | Bei der erneuten Verbindung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Schlag (Betrieb) | Bei der Konditionierung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Stoß (Betrieb) | Bei der Konditionierung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Körperschall, sinusförmig (Betrieb) | Bei der Konditionierung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Körperschall, sinusförmig (Dauer) | Bei der erneuten Verbindung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Immunitätstests für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Betrieb) | Bei der Konditionierung wurden kein Alarm und keine Störmeldung ausgegeben.<br>Nach der Konditionierung: mmax: mmin < 1,6. |

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: Nicht zutreffend

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

Ort Trieste

Datum 05/10/2022

Unterschrift:



# DÉCLARATION DES PERFORMANCES

**DOP-CFD037**

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Code d'identification unique du produit type: | ECO1003 |
| 2. | Usage(s) prévu(s): | Systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments. |
| 3. | Fabricant: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Mandataire : | Non applicable |
| 5. | Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances | Système 1 |
| 6a. | Norme harmonisé | EN 54-7:2018 |
| | Organisme(s) notifié(s) | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b | Document d'évaluation européen | Non applicable |
| | Évaluation technique européenne | Non applicable |
| | Organisme d'évaluation technique | Non applicable |
| | Organisme(s) notifié(s) | Non applicable |

7. Performances déclarées :

| **EN 54-7 : Systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments – Détecteurs ponctuels de fumée** | | |
|---|---|---|
| **Clause** | **Caractéristiques essentielles** | **Performances** |
| 4.2.1 | Indication d'alarme individuelle | Alarme indiquée par un voyant rouge visible à partir de 6 m directement en dessous dans la lumière ambiante de 500 lx |
| 4.2.2 | Raccordement d'appareils auxiliaires | Le détecteur fonctionne correctement lorsque des accessoires sont connectés |
| 4.2.3 | Surveillance des détecteurs amovibles | Le retrait du détecteur peut être détecté par CIE |
| 4.2.4 | Les réglages du fabricant | Réglages du fabricant effectués au CIE au niveau d'accès 3 |
| 4.2.5 | Réglage sur place du comportement de réponse | Est conforme à ce standard à tous les niveaux d'alarme autorisés |
| 4.2.6 | La protection contre la pénétration | Une sphère d'un diamètre de 1,3 mm ne peut pas passer dans la chambre de détection |
| 4.2.7 | Réponse à feu lent développement | pour une augmentation de la densité de fumée R, supérieure à A/4 par heure (où A est la valeur de réponse sans compensation initiale du détecteur), le temps requis par le détecteur pour déclencher une alarme ne dépasse pas 1,6 × A/R de plus de 100 s. La plage de compensation est limitée de manière à ne pas provoquer une valeur de réponse du détecteur dépassant sa valeur initiale par un facteur supérieur à 1,6. |
| 4.2.8 | Des exigences supplémentaires pour les détecteurs commandés par logiciel | Le logiciel a une structure modulaire.<br>La conception des interfaces de données générées manuellement et automatiquement ne permet pas aux données non valides de provoquer une erreur dans le fonctionnement du programme.<br>Le logiciel est conçu pour éviter tout blocage du déroulement du programme. |
| 4.3.1 | Répétabilité | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Influence de direction | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproductibilité | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Courants d'air | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Eblouissement | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | La variation des paramètres d'alimentation | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Sensibilité aux foyers types | Les détecteurs déclenchent un signal d'alarme, dans chaque incendie de test, avant la fin spécifiée des conditions du test. |
| 4.7.1.1 | Chaleur sèche (endurance) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché pendant la transition vers la température de climatisation ou pendant la période à la température de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Froid (opérationnelle) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché pendant la transition vers la température de climatisation ou pendant la période à la température de climatisation. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Chaleur humide, l'état d'équilibre (opérationnel) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché en cours de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Chaleur humide, l'état d'équilibre (endurance) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché lors de la reconnexion.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Corrosion du au dioxyde de soufre (SO2) (endurance) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché lors de la reconnexion.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Choc (opérationnelle) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché en cours de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impacte (opérationnelle) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché en cours de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibration, sinusoïdale, (opérationnel) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché en cours de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibration, sinusoïdale (endurance) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché lors de la reconnexion.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (opérationnelle) | Aucun signal d'alarme ou d'erreur n'a été déclenché en cours de climatisation.<br>Post-climatisation : mmax : mmin < 1,6. |

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique — Non applicable

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par

Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

Lieu de déliverance : Trieste

Date 05/10/2022

Signature :



# DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Código de identificação único do produto-tipo: | ECO1003 |
| 2. | Utilização(ões) prevista(s | Sistemas de detecção e alarme de incêndios instalados dentro e em volta dos edifícios |
| 3. | Fabricante: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Mandatário | Não aplicável |
| 5. | Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): | Sistema 1 |
| 6a) | Norma harmonizada: | EN 54-7:2018 |
| | Organismo(s) notificado(s): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Documento de Avaliação Europeu | Não aplicável |
| | Avaliação Técnica Europeia | Não aplicável |
| | Organismo de Avaliação Técnica: | Não aplicável |
| | Organismo(s) notificado (s): | Não aplicável |

7. Desempenho(s) declarado(s):

| **EN 54-7: Sistemas de Detecção e Alarme de Incêndios – Detectores de Fumo, Detectores Pontuais** | | |
|---|---|---|
| **Condição** | **Desempenho Essencial** | **Desempenho** |
| 4.2.1 | Indicação de alarme individual | Alarme assinalado por um indicador vermelho visível de 6m diretamente abaixo em luz ambiente de 500lx |
| 4.2.2 | Ligação a dispositivos suplementares | O detetor funciona corretamente quando os acessórios estão ligados |
| 4.2.3 | Monitorização de detectores amovíveis | A remoção do detetor pode ser indicada pelo CIE |
| 4.2.4 | Ajustes do fabricante | Ajustes do fabricante realizados no CIE no nível 3 de acesso |
| 4.2.5 | Ajuste do comportamento de resposta no local | Está em conformidade com esta norma em todos os níveis de alarme aprovados |
| 4.2.6 | Protecção contra a entrada de corpos estranhos | Uma esfera de diâmetro de 1,3 mm não pode entrar na câmara de deteção |
| 4.2.7 | Resposta ao desenvolvimento lento de incêndios | para um aumento na densidade de fumo R, maior que A/4 por hora (em que A é o valor inicial de resposta não compensada do detetor), o tempo para o detetor emitir um alarme não excede 1,6 × A/R em mais de 100 s. A faixa de compensação é limitada de modo a que, em toda esta faixa, a compensação não leve a que o valor de resposta do detetor exceda o seu valor inicial por um fator maior que 1,6. |
| 4.2.8 | Requisitos adicionais para detectores controlados por software | O software tem uma estrutura modular.<br>O design das interfaces para dados gerados manual e automaticamente não permite que dados inválidos causem erros na operação do programa.<br>O software é desenvolvido para evitar a ocorrência de bloqueio do fluxo do programa. |
| 4.3.1 | Repetibilidade | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Dependência Direccional | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reprodutibilidade | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Movimento do ar | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Encandeamento | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variação nos parâmetros de fornecimento | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Sensibilidade a incêndio | Os detetores emitem um sinal de alarme, em cada teste de incêndio, antes que a condição de fim de teste especificada seja alcançada. |
| 4.7.1.1 | Frio (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante a transição para a temperatura de condicionamento ou durante o período à temperatura de condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.1.2 | Calor seco (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante a transição para a temperatura de condicionamento ou durante o período à temperatura de condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Calor húmido, estado estacionário (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante o condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Calor húmido, estado estacionário (resistência) | Sem alarme ou sinal de falha ao restabelecer a ligação.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.3 | Corrosão por dióxido de enxofre (SO2) (resistência) | Sem alarme ou sinal de falha ao restabelecer a ligação.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Choque (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante o condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impacto (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante o condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibração, sinusoidal, (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante o condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibração, sinusoidal (resistência) | Sem alarme ou sinal de falha ao restabelecer a ligação.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |
| 4.7.5 | Compatibilidade electromagnética (CEM), Testes de imunidade (operacional) | Sem alarme ou sinal de falha durante o condicionamento.<br>Pós-condicionamento: mmáx.: mmín. < 1,6. |

8. Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica: Não aplicável

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

Local de emissão: Trieste

Data 05/10/2022

Assinatura:



SVENSKA

# PRESTANDADEKLARATION

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Produkttypens unika identifikationskod: | ECO1003 |
| 2. | Avsedd användning/avsedda användningar: | Branddetekterings- och brandlarmssystem som är installerade i och runt byggnader |
| 3. | Tillverkare: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Tillverkarens representant: | Ej tillämpligt |
| 5. | System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda | System 1 |
| 6a) | Harmoniserad standard: | EN 54-7:2018 |
| | Anmält/anmälda organ | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Europeiskt bedömningsdokument | Ej tillämpligt |
| | Europeisk teknisk bedömning | Ej tillämpligt |
| | Tekniskt bedömningsorgan | Ej tillämpligt |
| | Anmält/anmälda organ | Ej tillämpligt |

7. Angiven prestanda

| **EN 54-7: Branddetekterings- och brandlarmssystem - rökdetektorer, punktdetektorer** | | |
|---|---|---|
| **Punkt** | **Beskrivning** | **Prestanda** |
| 4.2.1 | Individuell larmindikering | Larm indikeras av en röd indikator som är synlig från 6 m direkt underifrån i omgivningsljus på 500 lx |
| 4.2.2 | Anslutning av kringenheter | Detektorn fungerar korrekt när funktioner är anslutna |
| 4.2.3 | Övervakning av bortkopplingsbara detektorer | Borttagning av detektor kan detekteras av CIE |
| 4.2.4 | Tillverkarens justeringar | Tillverkarens justeringar gjorda på CIE med nivå 3-åtkomst |
| 4.2.5 | Justering av responsbeteende på plats | Uppfyller den här standarden på alla godkända larmnivåer |
| 4.2.6 | Skydd mot inträngning av främmande föremål | En sfärdiameter på 1,3 mm kan inte passera in i detektionskammaren |
| 4.2.7 | Respons vid utvecklade långsamt bränder | för en ökning av rökdensiteten R, större än A/4 per timme (där A är detektorns initiala okompenserade svarsvärde), tiden det tar för detektorn att avge ett larm inte överstiger 1,6 × A/R med mer än 100 sekunder. Kompensationsintervallet är begränsat så att kompensationen, över hela intervallet, inte orsakar att detektorns svarsvärde överstiger dess initiala värde med en faktor större än 1,6. |
| 4.2.8 | Ytterligare krav för mjukvaruövervakade detektorer | Programvaran har en modulär struktur.<br>Utformningen av gränssnitten för manuellt och automatiskt genererade data tillåter inte ogiltiga data att orsaka fel i programdriften.<br>Programvaran är utformad för att undvika att programflödet spärras. |
| 4.3.1 | Upprepbarhet | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Riktningsberoende | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducerbarhet | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Luftströmning | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Bländning | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variation för försörjningsparametrar | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Brandkänslighet | Detektorerna avger en larmsignal vid varje testbrand, innan det specificerade slutet av testtillståndet uppnås. |
| 4.7.1.1 | Kyla (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under övergången till behandlingstemperaturen eller under perioden vid behandlingstemperaturen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Torr värme (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under övergången till behandlingstemperaturen eller under perioden vid behandlingstemperaturen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Fuktig värme, stationär (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under behandlingen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.2 | Fuktig värme, stationär (varaktig) | Inget larm eller felsignal gavs vid återanslutning.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Korrosion från svaveldioxid ($SO_2$) (varaktig) | Inget larm eller felsignal gavs vid återanslutning.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Stöt (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under behandlingen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Slag (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under behandlingen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibration, sinusformad (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under behandlingen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibration, sinusformad (varaktig) | Inget larm eller felsignal gavs vid återanslutning.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK) immunitetsprov (drift) | Inget larm eller felsignal gavs under behandlingen.<br>Efter behandling: mmax: mmin < 1,6. |

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation — Ej tillämpligt

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av

Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

Ort för utfärdande: Trieste, Italien

Datum 05/10/2022

Underskrift:



# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYC

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: | ECO1003 |
| 2. | Zamierzone zastosowanie lub zastosowania | Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej montowane w budynkach i w ich pobliżu |
| 3. | Producent | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Upoważniony przedstawiciel | Nie dotyczy |
| 5. | System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych | System 1 |
| 6a) | Norma zharmonizowana: | EN 54-7:2018 |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Europejski dokument oceny | Nie dotyczy |
| | Europejska ocena techniczna | Nie dotyczy |
| | Jednostka ds. oceny technicznej | Nie dotyczy |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | Nie dotyczy |

7. Deklarowane właściwości użytkowe

| **EN 54-7: Systemy sygnalizacji pożarowej – czujki dymu, czujki punktowe** | | |
|---|---|---|
| **Rozdział** | **Zasadnicze właściwości użytkowe** | **Właściwości użytkowe** |
| 4.2.1 | Wskaźnik zadziałania | Alarm sygnalizowany czerwonym wskaźnikiem widocznym z 6 m bezpośrednio poniżej w oświetleniu otoczenia o natężeniu 500 lx |
| 4.2.2 | Podłączenie dodatkowych urządzeń | Czujnik działa prawidłowo po podłączeniu urządzeń pomocniczych |
| 4.2.3 | Nadzór nad odłączalnymi czujkami | Usunięcie czujnika może być wykryte przez urządzenie kontrolne CIE |
| 4.2.4 | Regulacje producenta | Regulacje producenta dokonane w urządzeniu CIE na poziomie dostępu 3 |
| 4.2.5 | Regulacja sposobu reagowania czujki w miejscu zainstalowania | Zgodność z tą normą na wszystkich zatwierdzonych poziomach alarmowych |
| 4.2.6 | Zabezpieczenie przed przedostaniem się ciał obcych | Kula o średnicy 1,3 mm nie może przejść do komory detekcji |
| 4.2.7 | Reakcja na powoli rozwijające się pożary | dla wzrostu gęstości dymu R większego niż A/4 na godzinę (gdzie A jest początkową nieskompensowaną wartością odpowiedzi czujnika), czas na wydanie alarmu przez czujnik nie przekracza 1,6 × A/R o więcej niż 100 s. Zakres kompensacji jest tak ograniczony, że w całym tym zakresie kompensacja nie powoduje, że wartość odpowiedzi czujnika przekracza jego wartość początkową o współczynnik większy niż 1,6. |
| 4.2.8 | Dodatkowe wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo | Oprogramowanie ma strukturę modułową.<br>Projekt interfejsów dla ręcznie i automatycznie generowanych danych zapobiega nieprawidłowym danym powodującym błąd w działaniu programu.<br>Oprogramowanie zostało zaprojektowane z myślą o uniknięciu wystąpienia zakleszczenia programu. |
| 4.3.1 | Powtarzalność | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Zależność kierunkowa | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Odtwarzalność | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Ruch powietrza | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Olśnienie | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Zmiana parametrów zasilania | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Czułość pożarowa | Czujniki dają sygnał alarmowy, w każdym pożarze testowym przed osiągnięciem warunków zakończenia badania. |
| 4.7.1.1 | Odporność na zimno | Nie wystąpił żaden alarm ani sygnał usterki podczas przejścia do temperatury kondycjonowania lub w okresie trwania w temperaturze kondycjonowania.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks. : m min < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.1.2 | Odporność na suche gorąco | Nie wystąpił żaden alarm ani sygnał usterki podczas przejścia do temperatury kondycjonowania lub w okresie trwania w temperaturze kondycjonowania.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Odporność na wilgotne gorąco stałe | Podczas kondycjonowania nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe | Przy ponownym podłączeniu nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.3 | Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO2) | Przy ponownym podłączeniu nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Odporność na udary pojedyncze | Podczas kondycjonowania nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Odporność na uderzenie | Podczas kondycjonowania nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Odporność na wibracje sinusoidalne | Podczas kondycjonowania nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks. : m min < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne | Przy ponownym podłączeniu nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |
| 4.7.5 | Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności | Podczas kondycjonowania nie odebrano alarmu ani sygnału usterki.<br>Kondycjonowanie końcowe: mmaks.: m min < 1,6. |

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: Nie dotyczy

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a)

Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu

Miejsce wydania: Triest

Data 05/10/2022

Podpis:



# SUORITUSTASOILMOITUS

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: | ECO1003 |
| 2. | Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): | Rakennuksiin ja niiden ulkopuolelle asennetut palonilmaisu- ja palohälytysjärjestelmät |
| 3. | Valmistaja: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Valtuutettu edustaja: | Ei sovellettavissa |
| 5. | Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: | Järjestelmä 1 |
| 6a) | Yhdenmukaistettu standardi: | EN 54-7:2018 |
| | Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Eurooppalainen arviointiasiakirja: | Ei sovellettavissa |
| | Eurooppalainen tekninen arviointi: | Ei sovellettavissa |
| | Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: | Ei sovellettavissa |
| | Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: | Ei sovellettavissa |

7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

| **EN 54-7: Palonilmaisu- ja palohälytysjärjestelmät - Savunilmaisimet, pisteilmaisimet** | | |
|---|---|---|
| **Lauseke** | **Kuvaus** | **Suorituskyky** |
| 4.2.1 | Erillinen hälytyksen ilmoitus | Hälytys annetaan punaisella merkkivalolla, joka näkyy 6 metriä alaspäin 500 lx:n valossa |
| 4.2.2 | Kytkentä apulaitteisiin | Ilmaisin toimii oikein, kun lisävarusteet on kytketty |
| 4.2.3 | Erillisten ilmaisinten valvonta | CIE havaitsee ilmaisimen poiston |
| 4.2.4 | Valmistajan tekemät säädöt | Valmistajan tekemät säädöt CIE:n kulkutason 3 käyttöoikeuksiin |
| 4.2.5 | Vastekäyttäytymisen säätö paikan päällä | Noudattaa tätä standardia kaikilla hyväksytyillä hälytystasoilla |
| 4.2.6 | Suojaus vierasesineiden tunkeutumista vastaan | Pallo, jonka halkaisija on 1,3 mm ei pääse ilmaisinkammioon |
| 4.2.7 | Vaste hitaasti kehittyviin paloihin | jos savuntiheys R on suurempi kuin A/4 tunnissa (jossa A on ilmaisimen alkuperäinen kompensoimaton vastearvo), aika, jonka kuluttua ilmaisin antaa hälytyksen, ei ylitä arvoa 1,6 × A/R yli 100 sekunnilla. Kompensointialue on rajattu siten, että koko tällä alueella kompensointi ei saa ilmaisimen vastearvoa ylittämään sen aloitusarvoa kertoimella, joka on suurempi kuin 1,6. |
| 4.2.8 | Ohjausohjelmilla toimivia varoittimia koskevat lisävaatimukset | Ohjelmisto on moduulirakenteinen.<br>Manuaalisesti ja automaattisesti luotujen tietojen rajapintasuunnittelu ei salli virheellisen datan aiheuttaa virhettä ohjelman toiminnassa.<br>Ohjelmisto on suunniteltu välttämään ohjelmavirran lukkiutuminen. |
| 4.3.1 | Toistettavuus | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Suuntariippuvuus | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Toisinnettavuus | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Syöttöparametrien vaihtelu | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Ilman liikkuvuus | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Häikäisy | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Palonherkkyys | Ilmaisimet antavat hälytyssignaalin jokaisessa testipalossa ennen, kuin määritetty testin päättymisehto on saavutettu. |
| 4.7.1.1 | Kuiva kuumuus (toiminnallinen) | Mitään hälytys- tai vikasignaalia ei annettu vakiointilämpötilaan siirtymisen aikana tai vakiointilämpötilan aikana.<br>Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Kylmyys (toiminnallinen) | Mitään hälytys- tai vikasignaalia ei annettu vakiointilämpötilaan siirtymisen aikana tai vakiointilämpötilan aikana.<br>Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Kostea kuumuus, vakaa tila (toiminnallinen) | Vakioinnin aikana ei annettu hälytys- tai vikasignaalia.<br>Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Kostea kuumuus, vakaa tila (pysyvä) | Uudelleenkytkennän yhteydessä ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.3 | Rikkidioksidikorroosio (SO2) (pysyvä) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Uudelleenkytkennän yhteydessä ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |
| 4.7.4.1 | Shokki-isku (toiminnallinen) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Vakioinnin aikana ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |
| 4.7.4.2 | Isku (toiminnallinen) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Vakioinnin aikana ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |
| 4.7.4.3 | Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Vakioinnin aikana ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |
| 4.7.4.4 | Tärinä, sinimuotoinen (pysyvä) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Uudelleenkytkennän yhteydessä ei annettu hälytys- tai vikasignaalia. |
| 4.7.5 | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), sietotestaus (toiminnallinen) | Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6.<br>Vakioinnin aikana ei annettu hälytys- tai vikasignaalia.<br>Vakioinnin jälkeen: mmax: mmin < 1,6. |

8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: Ei sovellettavissa

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Paikka: Trieste

Aika: 05/10/2022

Allekirjoitus:



# TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | A terméktípus egyedi azonosító kódja: | ECO1003 |
| 2. | Felhasználás célja(i): | Tűzjelző berendezés |
| 3. | Gyártó: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | A meghatalmazott képviselő: | Nem alkalmazható |
| 5. | Az AVCP-rendszer(ek): | 1. rendszer |
| 6a) | Harmonizált szabvány: | EN 54-7:2018 |
| | Bejelentett szerv(ek): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Az európai értékelési dokumentum: | Nem alkalmazható |
| | Európai műszaki értékelés: | Nem alkalmazható |
| | A műszaki értékelést végző szerv: | Nem alkalmazható |
| | Bejelentett szerv(ek): | Nem alkalmazható |

7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

| **EN54-7: Tűzjelző berendezések - Füstérzékelők, pontszerű érzékelők** | | |
|---|---|---|
| **Záradék** | **Leírás** | **Teljesítmény** |
| 4.2.1 | Egyedi riasztáskijelzés | A riasztást egy piros jelző jelzi, amely közvetlenül 6 méterről lentről látható 500 lx környezeti megvilágítás mellett |
| 4.2.2 | Kiegészítő eszközök csatlakoztatása | Az érzékelő megfelelően működik, ha kiegészítők vannak csatlakoztatva |
| 4.2.3 | A leszerelhető érzékelők felügyelete | Az érzékelő eltávolítását a CIE észlelheti |
| 4.2.4 | Gyártói állítási lehetőségek | A gyártó által a CIE-n a 3. szintű hozzáférésnél végrehajtott módosítások |
| 4.2.5 | A válaszviselkedések helyszíni állítása | Minden jóváhagyott riasztási szinten megfelel ennek a szabványnak |
| 4.2.6 | Idegen test behatolása elleni védelem | Az 1,3 mm átmérőjű gömb nem tud bejutni be az érzékelőkamrába |
| 4.2.7 | Válasz lassan fejlődő tüzek esetén | az R füstsűrűség óránként A/4-nél nagyobb növekedése esetén (ahol A az érzékelő kezdeti, kompenzálatlan válaszértéke), az érzékelő riasztási ideje nem haladja meg az 1,6 × A/R értéket 100 mp-nél többel. A kompenzációs tartományt úgy kell korlátozni, hogy a kompenzáció a teljes tartományban ne okozza azt, hogy az érzékelő válaszértéke 1,6-nál nagyobb tényezővel haladja meg a kiindulási értéket. |
| 4.2.8 | Szoftver vezérelt érzékelők további követelményei | A szoftver moduláris struktúrájú.<br>A manuálisan és automatikusan generált adatokhoz tartozó interfészek kialakítása nem teszi lehetővé, hogy az érvénytelen adatok hibát okozzanak a program működésében.<br>A szoftvert úgy tervezték, hogy elkerülje a programfolyamat holtpontjának kialakulását. |
| 4.3.1 | Ismételhetőség | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Irányfüggés | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reprodukálhatóság | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Légmozgás | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Vakítás | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Tápfeszültség paraméterek változása | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Tűzérzékenység | Az érzékelők minden próbatűz esetén riasztási jelzést adnak, mielőtt a megadott tesztelési feltétel elérné a teszt végét. |
| 4.7.1.1 | Hideg-állóság (üzemi körülmények között) | A kondicionáló hőmérsékletre való áttérés során, illetve a kondicionálási hőmérsékleten töltött időszak alatt nem érkezett riasztás vagy hibajelzés.<br>Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Száraz meleg-állóság (üzemi körülmények között) | A kondicionáló hőmérsékletre való áttérés során, illetve a kondicionálási hőmérsékleten töltött időszak alatt nem érkezett riasztás vagy hibajelzés.<br>Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.1 | Párás meleg-állóság, állandósult állapot (üzemi körülmények között) | A kondicionálás során nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Párás meleg-állóság, állandósult állapot (tartós) | Újracsatlakozáskor nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Kén-dioxid korrózióállóság (tartós) | Újracsatlakozáskor nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Rázásállóság (üzemi körülmények között) | A kondicionálás során nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Becsapódás-állóság (üzemi körülmények között) | A kondicionálás során nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Szinuszos rezgésállóság (üzemi körülmények között) | A kondicionálás során nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Szinuszos rezgésállóság (tartós) | Újracsatlakozáskor nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromágneses kompatibilitás (EMC), Immunitás ellenőrzések (üzemi körülmények között) | A kondicionálás során nem érkezett riasztás vagy hibajelzés. Kondicionálás után: mmax: mmin < 1,6. |

8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: Nem alkalmazható

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető

Hely Trieste

Án: 05/10/2022

Aláírás:



# PRESTATIEVERKLARING

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Unieke identificatiecode van het producttype: | ECO1003 |
| 2. | Beoogd(e) gebruik(en): | Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen |
| 3. | Fabrikant: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Gemachtigde: | Niet van toepassing |
| 5. | Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid**:** | Systeem 1 |
| 6a) | Geharmoniseerde norm: | EN 54-7:2018 |
| | Aangemelde instantie(s): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Europees beoordelingsdocument: | Niet van toepassing |
| | Europese technische beoordeling: | Niet van toepassing |
| | Technische beoordelingsinstantie: | Niet van toepassing |
| | Aangemelde instantie(s): | Niet van toepassing |

7. Aangegeven prestatie(s):

| **EN 54-7: Branddetectie- en brandalarmsystemen- Rookmelders, puntdetectoren** | | |
|---|---|---|
| **Oorzaak** | **Description** | **Prestatie** |
| 4.2.1 | Individuele alarmindicatie | Alarm aangegeven door een rode indicator zichtbaar vanaf 6 m direct eronder in omgevingslicht van 500 lx |
| 4.2.2 | Aansluiting van hulpapparatuur | Detector werkt juist wanneer hulpapparaten zijn aangesloten |
| 4.2.3 | Bewaking van afneembare detectoren | Verwijdering van detector kan worden gedetecteerd door brandmeldcentrale (CIE) |
| 4.2.4 | Aanpassingen fabrikant: | Aanpassingen van fabrieksinstellingen op brandmeldcentrale (CIE) bij toegang van niveau 3 |
| 4.2.5 | Ter plaatse aanpassing van responsgedrag | Voldoet aan deze norm bij alle goedgekeurde alarmniveaus |
| 4.2.6 | Bescherming tegen het binnendringen van vreemde voorwerpen | Een bol met een diameter van 1,3 mm kan niet in de detectiekamer komen |
| 4.2.7 | Reactie op zich langzaam ontwikkelende branden | voor een toename in rookdichtheid R groter dan A/4 per uur (waarbij A de initiële niet-gecompenseerde reactiewaarde van de detector is) geldt het volgende: 1,6 × A/R wordt niet met meer dan met 100 s overschreden door de tijd die de detector nodig heeft om een alarm te geven. Het compensatiebereik is beperkt: in dit hele bereik overschrijdt de reactiewaarde van de detector de desbetreffende initiële waarde niet met een factor groter dan 1,6. |
| 4.2.8 | Aanvullende eisen voor door software aangestuurde detectoren | De software heeft een modulaire structuur.<br>Het ontwerp van de interfaces voor handmatig en automatisch gegenereerde gegevens staat niet toe dat ongeldige gegevens fouten veroorzaken in de werking van het programma.<br>De software is zodanig ontworpen dat het optreden van een deadlock van de flow van het programma wordt voorkomen. |
| 4.3.1 | Herhaalbaarheid | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Directionele afhankelijkheid | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproduceerbaarheid | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Luchtverplaatsing | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Oogverblindend | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variatie in voedingsparameters | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Brandgevoeligheid | De detectoren geven bij elke proefbrand een alarmsignaal voordat de gespecificeerde einde-van-proef-conditie is bereikt. |
| 4.7.1.1 | Koude (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens de overgang naar de conditioneringstemperatuur of tijdens de periode waarbij de conditioneringstemperatuur heerst.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Droge hitte (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens de overgang naar de conditioneringstemperatuur of tijdens de periode waarbij de conditioneringstemperatuur heerst. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Vochtige hitte, stabiele toestand (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens conditionering.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur) | Geen alarm of foutsignaal bij heraansluiting.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Zwaveldioxide (SO2) corrosie (levensduur) | Geen alarm of foutsignaal bij heraansluiting.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Schok (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens conditionering.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impact (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens conditionering.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibratie, sinusvormig, (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens conditionering.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen) | Geen alarm of foutsignaal bij heraansluiting.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), immuniteitstesten (operationeel) | Geen alarm of foutsignaal tijdens conditionering.<br>Na conditionering: mmax: mmin < 1,6. |

8. Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie : Niet van toepassing

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Te: Trieste

Op: 05/10/2022

Handtekening:



# DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Cod unic de identificare al produsului-tip: | ECO1003 |
| 2. | Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): | Detectoare de incendiu și sisteme de alarmă de incendiu instalate în clădiri și în jurul acestora |
| 3. | Fabricant: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Reprezentant autorizat: | Nu se aplică |
| 5. | Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: | Sistem 1 |
| 6a) | Standard armonizat: | EN 54-7:2018 |
| | Organism (organisme) notificat(e): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Documentul de evaluare european: | Nu se aplică |
| | Evaluarea tehnică europeană: | Nu se aplică |
| | Organismul de evaluare tehnică: | Nu se aplică |
| | Organism (organisme) notificat(e): | Nu se aplică |

7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

| **EN 54-7: Sisteme de detectare și alarmare – Detectoare punctuale de fum** | | |
|---|---|---|
| **Clauză** | **Descriere** | **Performanță** |
| 4.2.1 | Indicator individual de alarmă | Alarmă indicată printr-un indicator roșu vizibil de la 6 m direct în jos în lumină ambientală de 500 lx |
| 4.2.2 | Conectarea dispozitivelor auxiliare | Detectorul funcționează corect la conectarea elementelor auxiliare |
| 4.2.3 | Monitorizarea detectoarelor detașabile | Eliminarea detectorului poate fi detectată de CIE |
| 4.2.4 | Reglaje ale producătorului | Modificările producătorului realizate în CIE la nivelul de acces 3 |
| 4.2.5 | Reglajul local al caracteristicii de răspuns | Respectă acest standard la toate nivelurile de alarmă aprobate |
| 4.2.6 | Protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine | O sferă cu diametrul de 1,3 mm nu poate trece în camera de detectare |
| 4.2.7 | Răspuns la incendiu cu dezvoltare lentă | pentru o creștere a densității fumului R, mai mare de A/4 pe oră (unde A este valoarea inițială a răspunsului necompensat a detectorului), timpul necesar pentru ca detectorul să emită o alarmă nu depășește 1,6 × A/R cu mai mult de 100 s. Domeniul de compensare este limitat astfel încât, în acest interval, compensarea nu determină valoarea de răspuns a detectorului să depășească valoarea sa inițială cu un factor mai mare de 1,6. |
| 4.2.8 | Cerințe suplimentare pentru detectoare comandate software | Software-ul are o structură modulară.<br>Proiectarea interfețelor pentru date generate manual și automat nu permite ca datele nevalide să producă erori în funcționarea programului.<br>Software-ul este conceput pentru a evita apariția blocarea definitivă a fluxului programului. |
| 4.3.1 | Repetabilitate | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Dependență direcțională | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproductibilitate | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Mișcarea aerului | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Strălucire | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variația parametrilor de alimentare | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Sensibilitate la foc | Detectoarele emit un semnal de alarmă, la fiecare foc de testare, înainte de a fi atinsă starea specificată de sfârșit a testului. |
| 4.7.1.1 | Frig (operațional) | Nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul trecerii la temperatura de condiționare sau în perioada la temperatura de condiționare.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Căldură uscată (operațional) | Nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune în timpul trecerii la temperatura de condiționare sau în perioada la temperatura de condiționare.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.1 | Căldură umedă staționară (operațional) | În timpul condiționării nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Căldură umedă staționară (anduranță) | La reconectare nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.3 | Coroziune cu dioxid de sulf (SO2) (anduranță) | La reconectare nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Șoc (operațional) | În timpul condiționării nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Impact (operațional) | În timpul condiționării nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibrație, sinusoidal (operațional) | În timpul condiționării nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibrație, sinusoidal (anduranță) | La reconectare nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |
| 4.7.5 | Compatibilitate electromagnetică (EMC), Teste de imunitate (operațional) | În timpul condiționării nu a fost emis niciun semnal de alarmă sau de defecțiune.<br>Postcondiționare: m max.: m min. < 1,6. |

8. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: Nu se aplică

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

În Trieste

La 05/10/2022

Semnătură:



# PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Jedinečný identifikační kód typu výrobku: | ECO1003 |
| 2. | Zamýšlené/zamýšlená použití: | Systémy detekce požáru a požární signalizace instalované v budovách a kolem budov |
| 3. | Výrobce: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Zplnomocněný zástupce: | Nelze použít |
| 5. | Systém/systémy POSV: | Systém 1 |
| 6a) | Harmonizovaná norma: | EN 54-7:2018 |
| | Oznámený subjekt/oznámené subjekty: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b) | Evropský dokument pro posuzování: | Nelze použít |
| | Evropské technické posouzení: | Nelze použít |
| | Subjekt pro technické posuzování: | Nelze použít |
| | Oznámený subjekt/oznámené subjekty: | Nelze použít |

7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

| **EN 54-7: Hlásiče bodové využívající rozptýleného světla, vysílaného světla nebo ionizace** | | |
|---|---|---|
| **Doložka** | **Popis** | **Výkon** |
| 4.2.1 | Individuální indikace poplachu | Alarm je indikován červeným indikátorem viditelným ze 6 m přímo dole za okolního světla intenzity 500 lx |
| 4.2.2 | Připojení pomocných zařízení | Detektor funguje správně, když je připojeno příslušenství |
| 4.2.3 | Monitorování snímatelných hlásičů | Odstranění detektoru může být detekováno pomocí CIE |
| 4.2.4 | Výrobní nastavení | Úpravy výrobce provedené v CIE na úrovni 3 přístupu |
| 4.2.5 | Místní nastavení charakteristiky reakce | Vyhovuje této normě na všech schválených úrovních alarmu |
| 4.2.6 | Ochrana proti vniknutí cizích těles | Koule o průměru 1,3 mm nemůže projít do detekční komory |
| 4.2.7 | Reakce na pomalu se šířící požáry | pro zvýšení hustoty kouře R větší než A/4 za hodinu (kde A je počáteční nekompenzovaná hodnota odezvy detektoru), doba spuštění alarmu detektorem nepřekročí 1,6 × A/R o více než 100 s. Rozsah kompenzace je omezen tak, že v celém tomto rozsahu kompenzace nezpůsobí, že hodnota odezvy detektoru překročí svou počáteční hodnotu o více než 1,6násobek. |
| 4.2.8 | Dodatečné požadavky na hlásiče řízené softwarem | Software má modulární strukturu.<br>Návrh rozhraní pro ručně a automaticky generovaná data neumožňuje, aby neplatná data způsobila chybu činnosti programu.<br>Software je navržen tak, aby se zabránilo výskytu zamknutí toku programu. |
| 4.3.1 | Zkouška opakovatelnosti | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Zkouška směrové závislosti | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Zkouška opakovatelnosti | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Zkouška proudícím vzduchem | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Zkouška oslněním | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Zkouška kolísajícími parametry napájení | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Zkouška požární citlivosti | Detektory vydávají signál alarmu při každém zkušebním požáru před dosažením specifikované podmínky konce testu. |
| 4.7.1.1 | Chlad (provozní) | Během přechodu na teplotu cvičení nebo během období stráveného při teplotě cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Zkouška suchým teplem (provozní) | Během přechodu na teplotu cvičení nebo během období stráveného při teplotě cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Vlhké teplo konstantní (provozní) | Během cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Vlhké teplo konstantní (odolnostní) | Při opětovném připojení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.3 | Zkouška odolnosti proti korozi oxidem siřičitým ($SO_2$) | Při opětovném připojení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Zkouška rázem (provozní) | Během cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Zkouška úderem (provozní) | Během cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibrace sinusové (provozní) | Během cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibrace sinusové (odolnostní) | Při opětovném připojení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnická odolnost (EMC), elektrostatický výboj (provozní) | Během cvičení nebyl spuštěn žádný alarm nebo signál chyby.<br>Po cvičení: mmax: mmin < 1,6. |

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: Nelze použít

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu

V (Místo) Trieste

Dne (datum vydáni) 05/10/2022

Podpis:



# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА В ЕС

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Уникални кодове за идентификация на продукт | ECO1003 |
| 2. | Въведете числата: | Системи за пожароизвестяване и пожароизвестяване, инсталирани в и около сгради |
| 3. | Производител: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Търговска компания: | Не е приложимо |
| 5. | Оценяваща система: | Система 1 |
| 6a. | Хармонизиран стандарт | EN 54-7:2018 |
| | Нотифициран орган/ ргани: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Европейски документ за оценяване: | Не е приложимо |
| | Европейска техническа оценка | Не е приложимо |
| | Орган за техническа оценка | Не е приложимо |
| | Нотифициран орган/органи | Не е приложимо |

7. Декларирани експлоатационни показатели:

| **EN 54-7: Пожароизвестителни системи – Димни пожароизвестители, точкови пожароизвестители** | | |
|---|---|---|
| **Клауза** | **Описание** | **Експлоатационни качества** |
| 4.2.1 | Индивидуални индикатори за пожар | Аларма, обозначена с червен индикатор, видим от 6 метра директно отдолу при осветление от 500 lx |
| 4.2.2 | Свързване на спомагателни устройства | Детекторът работи правилно, когато са свързани спомагателни устройства |
| 4.2.3 | Мониторинг на демонтируеми детектори | Премахването на детектора може да бъде открито от CIE |
| 4.2.4 | Настройки от производителя | Корекциите на производителя, направени в CIE при достъп на ниво 3 |
| 4.2.5 | Корекция на място на чувствителността | Съответства на този стандарт при всички одобрени нива на аларма |
| 4.2.6 | Защита срещу навлизане на чужди тела | Сфера с диаметър 1,3 mm не може да премине в камерата за откриване |
| 4.2.7 | Реакция при бавно разгръщащи се пожари | за увеличаване на плътността на дима R, по-голямо от A/4 на час (където A е първоначалната некомпенсирана стойност на реакция на детектора), времето за детектора да подаде аларма не надвишава 1,6 × A/R с повече от 100 s. Диапазонът на компенсация е ограничен така, че в целия този диапазон компенсацията да не води до превишаване на първоначалната стойност на реакцията на детектора с коефициент, по-голям от 1,6. |
| 4.2.8 | Допълнителни изисквания за софтуерно управлявани детектори | Софтуерът има модулна структура. Дизайнът на интерфейсите за ръчно и автоматично генерирани данни не позволява невалидни данни да причинят грешка в работата на програмата. Софтуерът е проектиран да избягва появата на блокиране на програмния поток. |
| 4.3.1 | Повторяемост | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. $m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Посочна зависимост | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. $m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Възпроизводимост | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m $m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Движение на въздух | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Заслепяване | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Промени в параметрите на подаване | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. $m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Чувствителност на пожар | Детекторите дават алармен сигнал при всеки тестов пожар, преди да бъде достигнато определеното условие за край на теста. |
| 4.7.1.1 | Студ (работен) | Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на преминаването към температурата на кондициониране или по време на периода при температурата на кондициониране. След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.1.2 | Суха топлина (работна) | Не е подадена аларма или сигнал за грешка по време на преминаването към температурата на кондициониране или по време на периода при температурата на кондициониране.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Влажна топлина, стабилно състояние (работно) | По време на кондиционирането не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост) | При повторно свързване не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.3 | Корозия от серен двуокис (SO2) (издръжливост) | При повторно свързване не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Удар (работен) | По време на кондиционирането не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Удар (работен) | По време на кондиционирането не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Вибрации, синусоидални (работни) | По време на кондиционирането не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Вибрации, синусоидални (издръжливост) | При повторно свързване не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |
| 4.7.5 | Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC) | По време на кондиционирането не е подадена аларма или сигнал за грешка.<br>След кондициониране: mмакс.: mмин. < 1,6. |

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация — Не е приложимо

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и функция: Gianpaolo Scarpin, Управителят на завода

В: Trieste

На среща: 05/10/2022

Подпис:



# EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): | ECO1003 |
| 2. | Naudojimo paskirtis (-ys): | Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir jų aplinkoje |
| 3. | Gamintojas: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Įgaliotasis atstovas: | Netaikoma |
| 5. | Eksploatacinių savybių pastovumo: vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): | 1 sistema |
| 6a. | Darnusis standartas: | EN 54-7:2018 |
| | Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Europos vertinimo dokumentas: | Netaikoma |
| | Europos techninis įvertinimas: | Netaikoma |
| | Techninio vertinimo įstaiga: | Netaikoma |
| | Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): | Netaikoma |

7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

| **EN 54-7: Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos – dūmų detektoriai, taškiniai detektoriai** | | |
|---|---|---|
| **Punktas** | **Aprašymas** | **Efektyvumas** |
| 4.2.1 | Atskiras pavojaus signalo pranešimas | Pavojaus signalas rodomas raudonu indikatoriumi, matomu iš 6 m tiesiai žemiau esant 500 lx aplinkos apšvietimui |
| 4.2.2 | Pagalbinių įtaisų prijungimas | Detektorius veikia tinkamai, kai yra prijungti pagalbiniai įrenginiai |
| 4.2.3 | Nuimamų detektorių stebėsena | CIE gali aptikti detektoriaus pašalinimą |
| 4.2.4 | Gamintojo sureguliavimai | Gamintojo koregavimai atlikti CIE esant 3 lygio prieigai |
| 4.2.5 | Reagavimo funkcijų sureguliavimas įrengimo vietoje | Atitinka šį standartą visais patvirtintais pavojaus signalo lygiais |
| 4.2.6 | Apsauga nuo pašalinių objektų patekimo | 1,3 mm skersmens sfera negali patekti į aptikimo kamerą |
| 4.2.7 | Reagavimas į lėtai plintančius gaisrus | padidėjus dūmų tankiui R, daugiau nei A/4 per valandą (kur A yra pradinė nekompensuota detektoriaus atsako reikšmė), laikas, per kurį detektorius duoda pavojaus signalą, neviršija 1,6 × A/R daugiau nei 100 s. Kompensavimo diapazonas yra ribojamas taip, kad visame šiame diapazone dėl kompensacijos detektoriaus atsako vertė neviršytų pradinės vertės daugiau nei 1,6 koeficientu. |
| 4.2.8 | Papildomi reikalavimai, keliami programine įranga valdomiems detektoriams | Programinė įranga turi modulinę struktūrą.<br>Rankiniu būdu ir automatiškai generuojamų duomenų sąsajų konstrukcija neleidžia netinkamiems duomenims sukelti programos veikimo klaidų.<br>Programinė įranga sukurta taip, kad išvengtų programos srauto aklavietės. |
| 4.3.1 | Pakartojamumas | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Kryptinė priklausomybė | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Atkuriamumas | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Oro judėjimas | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Akinimas | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Tiekimo parametrų nuokrypis | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Jautrumas ugniai | Detektoriai duoda pavojaus signalą kiekvieno bandomojo gaisro metu prieš pasiekiant nurodytą bandymo pabaigą. |
| 4.7.1.1 | Šaltis (darbinis) | Pereinant prie kondicionavimo temperatūros arba esant kondicionavimo temperatūrai pavojaus arba gedimo signalas nebuvo duotas.<br>Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Sausas karštis (darbinis) | Pereinant prie kondicionavimo temperatūros arba esant kondicionavimo temperatūrai pavojaus arba gedimo signalas nebuvo duotas.<br>Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Drėgnas karštis, pastovi būsena (darbinis) | Kondicionavimo metu nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.2 | Drėgnas karštis, pastovi būsena (patvarumas) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Prisijungus iš naujo nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.3 | Sieros dvideginio (SO2) korozija (patvarumas) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Prisijungus iš naujo nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.4.1 | Smūgis (darbinis) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Kondicionavimo metu nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.4.2 | Sutrenkimas (darbinis) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Kondicionavimo metu nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.4.3 | Vibracija, sinusinė (darbinis) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Kondicionavimo metu nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.4.4 | Vibracija, sinusinė (patvarumas) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Prisijungus iš naujo nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. |
| 4.7.5 | Elektromagnetinio suderinamumo (EMS), atsparumo bandymai (darbinis) | Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. Kondicionavimo metu nebuvo duotas pavojaus arba gedimo signalas. Po kondicionavimo: mmaks.: mmin. < 1,6. |

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai: Netaikoma

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Vardas ir pavardė: Gianpaolo Scarpin augalų vadovas

Vieta: Trieste

Lšdavimo datap: 05/10/2022

Parašas



# TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: | ECO1003 |
| 2. | Kavandatud kasutusala(d): | Ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid |
| 3. | Tootja: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Volitatud esindaja: | Ei ole kohaldatav |
| 5. | Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: | Süsteem 1 |
| 6a. | Ühtlustatud standard: | EN 54-7:2018 |
| | Teavitatud asutus(ed): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Euroopa hindamisdokument: | Ei ole kohaldatav |
| | Euroopa tehniline hinnang: | Ei ole kohaldatav |
| | Tehnilise hindamise asutus: | Ei ole kohaldatav |
| | Teavitatud asutus(ed): | Ei ole kohaldatav |

7. Deklareeritud toimivus:

| **EN 54-7: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid - suitsuandurid, kohtdetektorid** | | |
|---|---|---|
| **Klausel** | **Kirjeldus** | **Toimivus** |
| 4.2.1 | Individuaalse häire näit | Häire on tähistatud punase indikaatoriga, mis on 500 lx ümbritseva valguse juures nähtav 6 m kõrguselt |
| 4.2.2 | Lisaseadmete ühendamine | Detektor töötab õigesti, kui lisaseadmed on ühendatud |
| 4.2.3 | Eemaldatavate detektorite jälgimine | CIE saab tuvastada detektori eemaldamise |
| 4.2.4 | Tootja kohandused | Tootja tehtud kohandused CIE-s 3. juurdepääsutasemel |
| 4.2.5 | Vastuskäitumise kohapealne reguleerimine | Vastab sellele standardile kõigil heakskiidetud häiretasemetel |
| 4.2.6 | Kaitse võõrkehade sissetungimise eest | 1,3 mm läbimõõduga kera ei pääse tuvastuskambrisse |
| 4.2.7 | Reageerimine aeglaselt arenevatele tulekahjudele | suitsutiheduse R suurenemise korral, mis on suurem kui A/4 tunnis (kus A on detektori esialgne kompenseerimata reaktsioonivääртus), ei ületa detektori häire andmise aeg 1,6 × A/R rohkem kui 100 s võrra. Kompensatsiooni ulatus on piiratud nii, et kogu selles vahemikus ei põhjusta kompensatsioon detektori reaktsioonivääртuse ületamist selle algväärtuse teguri võrra, mis on suurem kui 1,6. |
| 4.2.8 | Tarkvaraga juhitavatele detektoritele esitatavad täiendavad nõudmised | Tarkvara on modulaarse ülesehitusega.<br>Käsitsi ja automaatselt genereeritud andmete liideste konstruktsioon ei võimalda kehtetutel andmetel programmi töös tõrkeid põhjustada.<br>Tarkvara on loodud nii, et see väldib programmivoo ummikseisu. |
| 4.3.1 | Korratavus | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Suunaga seotud sõltuvus | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Korduvteostatavus | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Õhu liikumine | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Pimestamine | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Toite parameetrite varieerumine | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Tulekahju tundlikkus | Andurid annavad häiresignaali iga katsetulekahju korral enne testimistingimuste kindlaksmääratud lõppu. |
| 4.7.1.1 | Külm (toimivus) | Konditsioneerimistemperatuurile üleminekul ega konditsioneerimistemperatuuri perioodil ei antud häire- ega rikkesignaali.<br>Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Kuiv kuumus (toimivus) | Konditsioneerimistemperatuurile üleminekul ega konditsioneerimistemperatuuri perioodil ei antud häire- ega rikkesignaali.<br>Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Niiske kuumus, pidev (toimivus) | Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali.<br>Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Niiske kuumus, pidev (vastupidavus) | Uuesti ühendamisel ei antud häire- ega veasignaali.<br>Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.3 | Vääveldioksiidi (SO2) söövitus (vastupidavus) | Uuesti ühendamisel ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Elektrilöök (toimivus) | Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Löök (toimivus) | Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibratsioon, sinusoidaalne (toimivus) | Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibratsioon, sinusoidaalne (vastupidavus) | Uuesti ühendamisel ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsustestid (toimivus) | Konditsioneerimise ajal ei antud häire- ega veasignaali. Järelkonditsioneerimine: mmaks.: mmin < 1,6. |

8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon — Ei ole kohaldatav

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel Allkirjastanud:

Nimi: Gianpaolo Scarpin, tehase juht

Koht: Trieste

Väljaandmise kuupäev: 05/10/2022

Allkiri:



# ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΚ

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες) Αναγνώρισης Προϊόντων: | ECO1003 |
| 2. | Αριθμός(οί) τύπου: | Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια |
| 3. | Κατασκευαστής: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Εμπορική ονομασία εταιρείας: | Δεν εφαρμόζεται |
| 5. | Σύστημα AVCP: | Σύστημα 1 |
| 6a. | Εναρμονισμένο πρότυπο: | EN 54-7:2018 |
| | Κοινοποιημένος οργανισμός: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Ευρωπαϊκό Έγγραφο Αξιολόγησης: | Δεν εφαρμόζεται |
| | Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: | Δεν εφαρμόζεται |
| | Φορέας τεχνικής αξιολόγησης: | Δεν εφαρμόζεται |
| | Κοινοποιημένος οργανισμός: | Δεν εφαρμόζεται |

7. Δηλωμένη Απόδοση:

| **EN 54-7: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς - Ανιχνευτές καπνού, σημειακοί ανιχνευτές** | | |
|---|---|---|
| **Όρος** | **Περιγραφή** | **Απόδοση** |
| 4.2.1 | Ανεξάρτητη ένδειξη συναγερμού | Ο συναγερμός υποδεικνύεται από μια κόκκινη φωτεινή ένδειξη που είναι ορατή από απόσταση 6 m ακριβώς από κάτω, σε φωτισμό περιβάλλοντος 500 lx |
| 4.2.2 | Σύνδεση βοηθητικών συσκευών | Ο ανιχνευτής λειτουργεί σωστά όταν είναι συνδεδεμένος βοηθητικός εξοπλισμός |
| 4.2.3 | Παρακολούθηση αποσπώμενων ανιχνευτών | Η αφαίρεση του ανιχνευτή μπορεί να ανιχνευτεί από το CIE |
| 4.2.4 | Ρυθμίσεις κατασκευαστή | Έχουν γίνει προσαρμογές από τον κατασκευαστή στο CIE στο επίπεδο πρόσβασης 3 |
| 4.2.5 | Επιτόπια ρύθμιση της συμπεριφοράς απόκρισης | Συμμορφώνεται με αυτό το πρότυπο σε όλα τα εγκεκριμένα επίπεδα συναγερμού |
| 4.2.6 | Προστασία από την είσοδο ξένων σωμάτων | Μια σφαίρα διαμέτρου 1,3 mm δεν μπορεί να περάσει στον θάλαμο ανίχνευσης |
| 4.2.7 | Απόκριση σε αργά εξελισσόμενες πυρκαγιές | για αύξηση της πυκνότητας καπνού R, μεγαλύτερη από A/4 ανά ώρα (όπου A είναι η αρχική μη αντισταθμισμένη τιμή απόκρισης του ανιχνευτή), ο χρόνος για να εκπέμψει ο ανιχνευτής συναγερμό δεν υπερβαίνει την τιμή 1,6 × A/R κατά περισσότερο από 100 δ. Το εύρος αντιστάθμισης περιορίζεται κατά τρόπο ώστε, σε όλο αυτό το εύρος, η αντιστάθμιση να μην έχει ως αποτέλεσμα η τιμή απόκρισης του ανιχνευτή να υπερβαίνει την αρχική του τιμή κατά συντελεστή μεγαλύτερο από 1,6. |
| 4.2.8 | Πρόσθετες απαιτήσεις για συσκευές ελεγχόμενες από λογισμικό | Το λογισμικό έχει αρθρωτή δομή.<br>Ο σχεδιασμός των διεπαφών για δεδομένα που παράγονται τόσο μη αυτόματα όσο και αυτόματα δεν επιτρέπει την πρόκληση σφάλματος στη λειτουργία του προγράμματος εξαιτίας μη έγκυρων δεδομένων.<br>Το λογισμικό έχει σχεδιαστεί ώστε να αποφεύγεται η εκδήλωση "παγώματος" της ροής του προγράμματος. |
| 4.3.1 | Επαναληψιμότητα | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Κατευθυντική εξάρτηση | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Αναπαραγωγικότητα | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Κίνηση αέρα | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Εκτυφλωτικό φως | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Μεταβλητότητα σε παραμέτρους παροχής | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Ευαισθησία σε ανίχνευση πυρκαγιάς | Οι ανιχνευτές δίνουν σήμα συναγερμού, σε κάθε δοκιμή πυρκαγιάς, προτού επέλθει η καθορισμένη λήξη των συνθηκών δοκιμής. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.1.1 | Ψυχρό (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη μετάβαση στη θερμοκρασία προετοιμασίας ή κατά τη διάρκεια της περιόδου παραμονής στη θερμοκρασία προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Ξηρή θερμότητα (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη μετάβαση στη θερμοκρασία προετοιμασίας ή κατά τη διάρκεια της περιόδου παραμονής στη θερμοκρασία προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (αντοχή) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά την επανασύνδεση. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO2) (αντοχή) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά την επανασύνδεση. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Κραδασμός (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Κρούση (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά την επανασύνδεση. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), δοκιμές ατρωσίας (σε λειτουργία) | Δεν εκπέμφθηκε σήμα συναγερμού ή σφάλματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Μετά την προετοιμασία: mmax: mmin < 1,6. |

8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση ή / και ειδική τεχνική τεκμηρίωση:

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίστηκε παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Όνομα και ιδιότητα: Gianpaolo Scarpin, διευθυντής του εργοστασίου

στο: Trieste

την ημερομηνία: 05/10/2022

Υπογραφή:



# IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: | ECO1003 |
| 2. | Predvidena uporaba: | Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih |
| 3. | Proizvajalec: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Pooblaščeni zastopnik: | Se ne uporablja |
| 5. | Sistem ocenjevanja: | Sistem 1 |
| 6a. | Harmonizirani standard: | EN 54-7:2018 |
| | Priglašeni organi: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Evropski ocenjevalni dokument: | Se ne uporablja |
| | Evropska tehnična ocena: | Se ne uporablja |
| | Organ za tehnično ocenjevanje: | Se ne uporablja |
| | Priglašeni organi: | Se ne uporablja |

7. Navedena zmogljivost

| **EN 54-7: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarmi — Detektorji dima, točkovni detektorji** | | |
|---|---|---|
| **Klavzula** | **Opis** | **Zmogljivost** |
| 4.2.1 | Indikacija posameznega alarma | Alarm je označen z rdečim indikatorjem, ki je viden 6 m neposredno pod njim pri okoliški svetlobi 500 lx. |
| 4.2.2 | Povezava pomožnih naprav | Detektor deluje pravilno, ko je priključena pomožna oprema |
| 4.2.3 | Spremljanje snemljivih detektorjev | Odstranitev detektorja je mogoče zaznati s CIE |
| 4.2.4 | Izdelovalčeve prilagoditve | Prilagoditve proizvajalca pri CIE na ravni dostopa 3 |
| 4.2.5 | Prilagajanje odzivnega obnašanja na kraju samem | Skladen s tem standardom pri vseh odobrenih stopnjah alarma |
| 4.2.6 | Zaščita pred vdorom tujkov | Krogla s premerom 1,3 mm ne more vstopiti v komoro za zaznavanje |
| 4.2.7 | Odziv pri požarih, ki se razvijajo počasi | za povečanje gostote dima R, večje od A/4 na uro (kjer je A začetna nekompenzirana odzivna vrednost detektorja), čas, v katerem detektor sproži alarm, ne presega 1,6 × A/R za več kot 100 s. Območje kompenzacije je omejeno tako, da v tem območju zaradi kompenzacije odzivna vrednost detektorja ne presega začetne vrednosti za faktor, večji od 1,6. |
| 4.2.8 | Dodatne zahteve za detektorje, nadzorovane s programsko opremo | Programska oprema ima modularno strukturo.<br>Zasnova vmesnikov za ročno in samodejno ustvarjene podatke ne dopušča, da bi neveljavni podatki povzročili napako pri delovanju programa.<br>Programska oprema je zasnovana tako, da preprečuje zastoj programskega toka. |
| 4.3.1 | Ponovljivost | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Usmerjena odvisnost | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Ponovljivost | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Zračno premikanje | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Zaslepitev | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Razlike v parametrih napajanja | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Občutljivost na požar | Detektorji v vsakem preskusnem požaru sprožijo alarmni signal, preden je dosežen določen pogoj za konec preskusa. |
| 4.7.1.1 | Hladno (operativno) | Med prehodom na temperaturo prilagajanja ali med obdobjem pri temperaturi prilagajanja ni bilo alarmnega signala ali signala napake.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Suha toplota (operativna) | Med prehodom na temperaturo prilagajanja ali med obdobjem pri temperaturi prilagajanja ni bilo alarmnega signala ali signala napake.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (operativno) | Med prilagajanjem ni bilo alarmnega signala ali signala o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.2 | Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost) | Ob ponovni priključitvi ni bil sprožen noben alarmni signal ali signal o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.3 | Korozija žveplovega dioksida (SO2) (vzdržljivost) | Ob ponovni priključitvi ni bil sprožen noben alarmni signal ali signal o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Udar (operativni) | Med prilagajanjem ni bilo alarmnega signala ali signala o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Vpliv (operativni) | Med prilagajanjem ni bilo alarmnega signala ali signala o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibracija, sinusoidna (operativna) | Med prilagajanjem ni bilo alarmnega signala ali signala o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost) | Ob ponovni priključitvi ni bil sprožen noben alarmni signal ali signal o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |
| 4.7.5 | Preskusi odpornosti elektromagnetne združljivosti (EMC) (operativno) | Med prilagajanjem ni bilo alarmnega signala ali signala o napaki.<br>Po prilagajanju: mnajveč: mnajmanj < 1,6. |

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: Se ne uporablja

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja obrata

Mesto Trieste

Datum izdaje: 05/10/2022

Podpis:



# EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Unikāls produkta identifikācijas kods (-i): | ECO1003 |
| 2. | Paredzētais izmantojums: | Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā |
| 3. | Ražotājs | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Pilnvarotais pārstāvis: | Nav piemērojams |
| 5. | Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (*AVCP*) sistēma(-as): | 1. sistēma |
| 6a. | Saskaņotais standarts: | EN 54-7:2018 |
| | Paziņotā(-ās) iestāde(-es): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Eiropas novērtējuma dokuments: | Nav piemērojams |
| | Eiropas tehniskais novērtējums: | Nav piemērojams |
| | Tehniskā novērtējuma iestāde: | Nav piemērojams |
| | Paziņotā(-ās) iestāde(-es): | Nav piemērojams |

7. Deklarētās ekspluatācijas īpašības

| **EN 54-7: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas - Dūmu detektori. Punktveida detektori** | | |
|---|---|---|
| **Punkts** | **Apraksts** | **Veiktspēja** |
| 4.2.1 | Atsevišķa trauksmes indikācija | Trauksme tiek apzīmēta ar sarkanu indikatoru, kas redzams no 6 m tieši zem 500 luksu apkārtējā apgaismojumā |
| 4.2.2 | Papildierīču pieslēgšana | Detektors darbojas pareizi, kad ir pievienotas palīgierīces |
| 4.2.3 | Atvienojamu detektoru uzraudzība | Detektora noņemšanu var noteikt CIE |
| 4.2.4 | Ražotāja regulējumi | Ražotāja veiktās korekcijas CIE 3. līmeņa piekļuves līmenī |
| 4.2.5 | Reaģēšanas regulēšana uz vietas | Atbilst šim standartam visos apstiprinātajos trauksmes līmeņos |
| 4.2.6 | Aizsardzība pret svešķermeņu iekļūšanu | Lodes diametrs 1,3 mm nevar iekļūt noteikšanas kamerā |
| 4.2.7 | Reakcija uz lēni veidojošos ugunsgrēku | ja dūmu blīvums R ir lielāks par A/4 stundā (kur A ir detektora sākotnējā nekompensētā reakcijas vērtība), laiks, kurā detektors rada trauksmi, nepārsniedz 1,6 × A/R par vairāk nekā 100 s. Kompensācijas diapazons ir ierobežots tā, lai visā šajā diapazonā kompensācijas rezultātā detektora reakcijas vērtība nepārsniegtu tā sākotnējo vērtību par koeficientu, kas lielāks par 1,6. |
| 4.2.8 | Papildu prasības detektoriem ar programmatūras vadību | Programmatūrai ir modulāra struktūra. Manuāli un automātiski ģenerētu datu saskarņu dizains neļauj nederīgiem datiem izraisīt kļūdas programmas darbībā. Programmatūra ir izstrādāta, lai izvairītos no programmas plūsmas strupceļa. |
| 4.3.1 | Atkārtojamība | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Virziena atkarība | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducējamība | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Gaisa kustība | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Apžilbināšana | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Strāvas padeves raksturlielumu izmaiņas | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Uguns jutība | Detektori dod trauksmes signālu katrā testa ugunsgrēkā, pirms ir sasniegts norādītais pārbaudes nosacījums. |
| 4.7.1.1 | Aukstums (darbības) | Pārejot uz kondicionēšanas temperatūru vai periodā pie kondicionēšanas temperatūras, netika dots trauksmes vai bojājuma signāls.<br>Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Sauss karstums (darbības) | Pārejot uz kondicionēšanas temperatūru vai periodā pie kondicionēšanas temperatūras, netika dots trauksmes vai bojājuma signāls.<br>Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Mitrais siltums, stabilā stāvoklī (darbības) | Kondicionēšanas laikā netika dota trauksme vai kļūdas signāls.<br>Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Pastāvīgs mitrs karstums (ilgizturība) | Atkārtoti savienojot, netika dots trauksmes vai bojājuma signāls. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.3 | Sēra dioksīda (SO2) korozija (ilgizturība) | Atkārtoti savienojot, netika dots trauksmes vai bojājuma signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Šoks (darbības) | Kondicionēšanas laikā netika dota trauksme vai kļūdas signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Trieciens (darbības) | Kondicionēšanas laikā netika dota trauksme vai kļūdas signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibrācija, sinusoidāla (darbības) | Kondicionēšanas laikā netika dota trauksme vai kļūdas signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibrācija, sinusoidāla (ilgizturība) | Atkārtoti savienojot, netika dots trauksmes vai bojājuma signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnētiskās saderības (EMS) noturības pārbaudes (darbības) | Kondicionēšanas laikā netika dota trauksme vai kļūdas signāls. Pēckondicionēšana: mmaks.: mmin < 1,6. |

8. Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpašā tehniskā dokumentācija: Nav piemērojams

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Vārds, uzvārds: Gianpaolo Scarpin, rūpnīcas vadītājs

Vieta: Trieste

[izdošanas datums: 05/10/2022

Paraksts:



# VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Jedinečný identifikačný kód výrobku : | ECO1003 |
| 2. | Zamýšľané použitie/použitia: | Systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu |
| 3. | Výrobca: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Splnomocnený zástupca: | Nie je použiteľné |
| 5. | Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: | Systém 1 |
| 6a. | Harmonizovaná norma: | EN 54-7:2018 |
| | Notifikovaný(-é) subjekt(-y): | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Európsky hodnotiaci dokument: | Nie je použiteľné |
| | Európske technické posúdenie: | Nie je použiteľné |
| | Orgán technického posudzovania: | Nie je použiteľné |
| | Notifikovaný(-é) subjekt(-y): | Nie je použiteľné |

7. Deklarované parametre:

| **EN 54-7: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – detektory dymu, bodové detektory** | | |
|---|---|---|
| **Bod** | **Popis** | **Výkonnosť** |
| 4.2.1 | Samostatná signalizácia poplachu | Alarm sa signalizuje červeným indikátorom viditeľným zo vzdialenosti 6 m priamo pod príslušným miestom pri intenzite okolitého svetla na úrovni 500 lx |
| 4.2.2 | Pripojenie pomocných zariadení | Detektor funguje správne, keď je pripojené príslušenstvo |
| 4.2.3 | Monitorovanie odpojiteľných detektorov | Odstránenie detektora môže byť detekované pomocou CIE |
| 4.2.4 | Nastavenia výrobcu | Úpravy výrobcu vykonané v CIE na 3. úrovni prístupu |
| 4.2.5 | Nastavenia správania odozvy na mieste | Vyhovuje tejto norme na všetkých schválených úrovniach alarmu |
| 4.2.6 | Ochrana pred prienikom cudzích predmetov | Guľôčka s priemerom 1,3 mm nemôže prejsť do detekčnej komory |
| 4.2.7 | Odozva na pomaly sa rozvíjajúci požiar | na zvýšenie hustoty dymu R väčšia než A/4 za hodinu (pričom A je počiatočná nekompenzovaná hodnota odozvy detektora), čas spustenia alarmu detektorom neprekročí 1,6 × A/R o viac než 100 s. Rozsah kompenzácie sa obmedzí tak, že v celom tomto rozsahu kompenzácie nespôsobí prekročenie hodnoty odozvy detektora úroveň počiatočnej hodnoty viac než 1,6 násobne. |
| 4.2.8 | Dodatočné požiadavky na softvérovo riadené detektory | Softvér má modulárnu štruktúru.<br>Návrh rozhrania pre ručne a automaticky generované údaje neumožňuje, aby neplatné údaje spôsobili chybu činnosti programu.<br>Softvér je navrhnutý tak, aby sa zabránilo zablokovaniu toku programu. |
| 4.3.1 | Opakovateľnosť | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Smerová závislosť | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reprodukovateľnosť | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Pohyb vzduchu | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Oslepenie | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Odchýlky v parametroch napájania | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Citlivosť na oheň | Detektory vydávajú signál alarmu pri každom skúšobnom aktivovaní pred dosiahnutím špecifikovanej podmienky konca testu. |
| 4.7.1.1 | Chlad (prevádzkový) | Počas prechodu na teplotu vystavenia alebo počas času stráveného pri teplote vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby.<br>Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Suché teplo (prevádzkové) | Počas prechodu na teplotu vystavenia alebo počas času stráveného pri teplote vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby.<br>Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Vlhké teplo, rovnovážny stav (prevádzkové) | V priebehu vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.2.2 | Vlhké teplo, rovnovážny stav (odolnosť) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>Pri opätovnom pripojení sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.3 | Korózia oxidom siričitým (SO2) (odolnosť) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>Pri opätovnom pripojení sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.4.1 | Otrasy (prevádzkové) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>V priebehu vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.4.2 | Nárazy (prevádzkové) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>V priebehu vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.4.3 | Vibrácie, sínusové (prevádzkové) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>V priebehu vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.4.4 | Vibrácie, sínusové (odolnosť) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>Pri opätovnom pripojení sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby. |
| 4.7.5 | Skúšky odolnosti voči elektromagnetickej kompatibilite (prevádzkové) | Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6.<br>V priebehu vystavenia sa nespustil žiadny alarm ani signál chyby.<br>Po vystavení: mmax: mmin. < 1,6. |

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: Nie je použiteľné

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Meno a funkcia: Giapaolo Scarpin, riaditeľ závodu

Miesto: Trieste

Dátum vystavenia: 05/10/2022

Podpis:



HRVATSKI

# IZJAVA O SVOJSTVIMA

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda | ECO1003 |
| 2. | Namjena/namjene: | Sustavi za otkrivanje požara i požarni alarm instalirani ui oko zgrada |
| 3. | Proizvođač | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Ovlašteni predstavnik: | Nije primjenjivo |
| 5. | Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): | Sustav 1 |
| 6a. | Usklađena norma: | EN 54-7:2018 |
| | Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Europski dokument za ocjenjivanje: | Nije primjenjivo |
| | Europska tehnička ocjena: | Nije primjenjivo |
| | Tijelo za tehničko ocjenjivanje: | Nije primjenjivo |
| | Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: | Nije primjenjivo |

7. Objavljena svojstva:

| **EN 54-7: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma - detektori dima, točkasti detektori** | | |
|---|---|---|
| **Klauzula** | **Opis** | **Izvedba** |
| 4.2.1 | Indikacija pojedinog alarma | Alarm je označen crvenim indikatorom, koji je vidljiv s udaljenosti od 6 m izravno ispod njega pri okolišnom svjetlu od 500 lx |
| 4.2.2 | Veza pomoćnih uređaja | Detektor ispravno radi kada su povezani pomoćni uređaji |
| 4.2.3 | Nadzor odvojivih detektora | Uklanjanje detektora moguće je otkriti pomoću CIE-a |
| 4.2.4 | Prilagodbe proizvođača | Prilagodbe proizvođača izvršene pri CIE na razini pristupa 3 |
| 4.2.5 | Prilagodbe vrijednosti odziva na licu mjesta | Sukladnost s tim standardom na svim odobrenim razinama alarma |
| 4.2.6 | Zaštita od ulaska stranih tvari | Kuglica promjera 1,3 mm ne može ući u komoru za otkrivanje |
| 4.2.7 | Odaziv na sporo razvijajuć požar | za povećanje gustoće dima R veće od A/4 po satu (gdje A označava početnu nekompenziranu vrijednost odziva), vrijeme potrebno da bi detektor oglasio alarm ne premašuje 1,6 × A/R za više od 100 s. Raspon kompenzacije ograničen je tako da, u cijelom tom rasponu, kompenzacija ne uzrokuje premašivanje početne vrijednosti odziva detektora za faktor veći od 1,6. |
| 4.2.8 | Dodatni zahtjevi za detektore upravljane softverom | Softver ima modularnu strukturu.<br>Dizajn sučelja za ručno i automatski generirane podatke ne dopušta da nevaljani podaci uzrokuju pogrešku u radu programa.<br>Softver je dizajniran za sprječavanje pojave zastoja tijeka rada programa. |
| 4.3.1 | Ponovljivost | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Ovisnost o smjeru | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Obnovljivost | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Strujanje zraka | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Zasljepljivanje | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Varijacija u parametrima dovoda | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Osjetljivost na požar | Detektori tijekom svakog ispitnog požara aktiviraju signal alarma prije nego što se postigne navedeno stanje za završetak ispitivanja. |
| 4.7.1.1 | Hladnoća (operativna) | Tijekom prelaska na temperaturu podešavanja i tijekom razdoblja pri temperaturi podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Suha toplina (operativna) | Tijekom prelaska na temperaturu podešavanja i tijekom razdoblja pri temperaturi podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Vlažna toplina, stacionarno stanje (operativna) | Tijekom podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške. |

| | | |
|---|---|---|
| | | Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Vlažna toplina, stacionarno stanje (izdržljivost) | Prilikom ponovnog povezivanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.3 | Korozija sumpornim dioksidom (SO2) (izdržljivost) | Prilikom ponovnog povezivanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Sraz (operativni) | Tijekom podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Udar (operativni) | Tijekom podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibracije, sinusne (operativne) | Tijekom podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Vibracije, sinusne (izdržljivost) | Prilikom ponovnog povezivanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), testiranja imunosti (operativna) | Tijekom podešavanja nisu se oglasili nikakvi alarmi ni signali pogreške.<br>Nakon podešavanja: mmaks.: mmin. < 1,6. |

8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: Nije primjenjivo

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

[*Ime*] Gianpaolo Scarpin, Direktor postrojenja

U [*mjesto*] Trieste

dana [*datum izdavanja*] 05/10/2022

[*potpis*]



# YDEEVNEDEKLARATION

DOP-CFD037

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Varetypens unikke identifikationskode: | ECO1003 |
| 2. | Tilsigtet anvendelse: | Branddetektering og brandalarmer installeret i og omkring bygninger |
| 3. | Fabrikant: | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4. | Bemyndiget repræsentant: | Ikke relevant |
| 5. | System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: | System 1 |
| 6a. | Harmoniseret standard | EN 54-7:2018 |
| | Notificeret organ/notificerede organer | 2831 - BRE Global Ireland<br>2831-CPR-F1876 |
| 6b. | Europæisk vurderingsdokument: | Ikke relevant |
| | Europæisk teknisk vurdering: | Ikke relevant |
| | Teknisk vurderingsorgan | Ikke relevant |
| | Notificeret organ/notificerede organer: | Ikke relevant |

7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

| **EN 54-7: Branddetekterings- og alarmsystem - Røgdetektorer, punktdetektorer** | | |
|---|---|---|
| **Klausul** | **Klausul** | **Klausul** |
| 4.2.1 | Individuel alarmangivelse | Alarm angivet med en rød indikator synlig fra 6m direkte nedenunder i omgivende lys på 500lx |
| 4.2.2 | Tilslutning af hjælpeudstyr | Detektoren fungerer korrekt, når ekstraudstyr er tilsluttet |
| 4.2.3 | Overvågning af aftagelige detektorer | Fjernelse af detektor kan registreres af CIE |
| 4.2.4 | Producentens justeringer | Producentjusteringer foretaget på CIE på adgangsniveau 3 |
| 4.2.5 | Justering af responsadfærd på stedet | Overholder denne standard på alle godkendte alarmniveauer |
| 4.2.6 | Beskyttelse mod fremmedlegemers indtrængen | En kugle med en diameter på 1,3 mm kan ikke passere ind i røgalarmkammeret |
| 4.2.7 | Respons på langsomt udviklende brande | for en stigning i røgtætheden R, større end A/4 pr. time (hvor A er detektorens oprindelige ukompenserede responsværdi), overstiger den tid, det tager for detektoren at afgive en alarm, ikke 1,6 × A/R med mere end 100 s. Kompensationsområdet er begrænset, således at kompensationen i hele dette område ikke forårsager, at detektorens responsværdi overskrider dens begyndelsesværdi med en faktor større end 1,6. |
| 4.2.8 | Yderligere krav til softwarestyrede detektorer | Softwaren er modulær opbygget.<br>Designet af interfaces til manuelt og automatisk genererede data tillader ikke ugyldige data at forårsage fejl i programdriften.<br>Softwaren er designet til at undgå forekomsten af deadlock af programforløbet. |
| 4.3.1 | Repeterbarhed | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.2 | Retningsafhængighedskrav | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.3.3 | Reproducerbarhed | $m_{max}$: m < 1,33, m: $m_{min}$ < 1,5.m<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.4.1 | Luftbevægelse | $0.625 \leq \frac{m_{(0.2)max} + m_{(0.2min)}}{m_{(1.0)max} + m_{(1.0)min}} \leq 1.6$ |
| 4.4.2 | Blændende | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6. |
| 4.5 | Variation i tilførselsparametre | $m_{max}$: $m_{min}$ < 1,6.<br>$m_{min}$ > 0,05 dB m−1. |
| 4.6 | Brandfølsomhed | Detektorerne giver et alarmsignal, i hver testbrand, før den specificerede afslutning af testtilstanden nås. |
| 4.7.1.1 | Kulde (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under overgangen til konditioneringstemperaturen eller i perioden ved konditioneringstemperaturen.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.1.2 | Tør varme (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under overgangen til konditioneringstemperaturen eller i perioden ved konditioneringstemperaturen.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.1 | Fugtig varme, uændret tilstand (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under konditionering.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.2.2 | Fugtig varme, uændret tilstand (holdbarhed) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal ved gentilslutning.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |

| | | |
|---|---|---|
| 4.7.3 | Korrosion fra svovldioxid (SO2) (udholdenhed) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal ved gentilslutning.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.1 | Rystelse (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under konditionering.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.2 | Stød (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under konditionering.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.3 | Vibration, sinus (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under konditionering.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.4.4 | Svingning, sinus (udholdenhed) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal ved gentilslutning.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |
| 4.7.5 | Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitetstests (funktionsdygtig) | Der blev ingen alarm eller fejlsignal under konditionering.<br>Efterkonditionering: mmax: mmin < 1,6. |

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation — Ikke relevant

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

[*navn*] Gianpaolo Scarpin, Fabrikschef

[*Sted*] Trieste

[*dato*] den 05/10/2022

[*Underskrift*]

